

27 -10- 1982



[REDACTED]

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

BETREFT

Nr. 14.092/II/P

[REDACTED]

[REDACTED]

Ter zitting van 23 september 1982 heeft de Verenigde Vergadering van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (V.C.T.) een onderzoek gewijd aan de klacht van 24 maart 1982 tegen het Liberale Ziekenfonds "Steunt Elkander" wegens het gebruik van tweetalige lidboekjes en kleefstrookjes.

Uit de ingewonnen inlichtingen is gebleken dat de vereniging is aangesloten bij de Federatie van Liberale Mutualiteiten van Brabant, verzekeringsorgaan 403. Het ziekenfonds gebruikt tegenwoordig eentalige lidboekjes en kleefstrookjes; deze worden uitgegeven door de zetel te Brussel.

Elk lid ontvangt zijn lidboekje en kleefstrookjes in de taal die hij zelf heeft gekozen. De lidboekjes en kleefstrookjes worden ook verspreid in het raam van de verplichte verzekering.

./.

Volgens de vaste jurisprudentie van de V.C.T. (o.m. adviezen nr. 12.094-12.221 van 20/11/80; nr. 13.040 van 1/10/81) valt een mutualiteitsvereniging onder de toepassing van de S.W.T., binnen het kader van de wettelijke devolutie.

De V.C.T. steunde hierbij op het verslag Saint-Remy 331, 1961-62, nr. 27, p. 27) en op het verslag De Stexhe (304, 1961-62, p. 12). De S.W.T. zijn van toepassing op de mutualiteitsverenigingen voor zover er devolutie van het openbaar gezag is en in de mate van die devolutie.

De verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering dateert van 1944 (Besluitwet van 25 december 1944).

De bestaande mutualiteiten (maatschappijen voor onderlinge bijstand, opgericht op grond van de wet van 23 juni 1894) werden geïntegreerd in de Belgische verplichte verzekering, nl. in de rol van verzekeringsorganisme. Het stelsel kent de verplichte aansluiting, die gepaard gaat met de vrije keuze van het verzekeringsorganisme (een erkende mutualiteit, aangesloten bij een landsbond, aangenomen door de regering).

De erkende mutualiteiten zijn diensten in de zin van art. 1, § 1, 2e der S.W.T.

"Steunt Elkander" is een erkende mutualiteit (verzekeringsorgaan 403). De werkkring bestrijkt het ganse land en de maatschappelijke zetel is te Brussel gevestigd.

Het lidboekje doet een rechtsverhouding ontstaan tussen de aangeslotene en de mutualiteitsvereniging, het is dus een getuig-schrift dat aan een particulier wordt afgegeven en dat overeenkomstig art. 42 in de taal van de betrokkene dient gesteld te zijn.

Kleefstrookjes worden aan de verzekerde overhandigd ten einde hem in staat te stellen de terugbetaling waarop hij recht heeft te bekomen. Het is dus een onmisbaar formulier dat de betrokkene ten persoonlijke titel nodig heeft om zijn door de wet toegekende recht te realiseren. Het dient dus gesteld in de taal van de particulier die het gebruiken moet.

Op te merken valt dat uit de kopieën, die bij de klacht waren gevoegd, blijkt dat het ziekenfonds tweetalige lidboekjes en kleefstrookjes gebruikt. Op deze documenten staat echter als adres van de zetel "Boduognatstraat 2" terwijl het ziekenfonds reeds vier jaar gevestigd is op de "Kortenbergsesteenweg nr. 69/71".

De V.C.T. oordeelde derhalve dat de klacht ontvankelijk is en gegrond doch voorbijgestreefd.

Een afschrift van deze brief wordt aan de klager gestuurd.

